



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 1/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

1. SZAKASZ Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Eni Rotra Truck Gear 80W-90

régi név: Agip Rotra Truckgear SAE 80W-90

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra,
széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1

Figyelmeztető mondat:

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Jogszabály alapján feltüntetendő
veszélyes összetevők:

Di-tercier-butil-poliszulfid;
Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakció-
terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és
elágazó szénláncú alkil-aminokkal



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 2/(18)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P261 Kerülje a köd, gőzök, permet belélegzését.
P272 Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P362 + P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása a (ADR a 156/2019. (VI. 28.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 3/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

3. SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított REACH Regisztr. szám: 01-2119488707-21	265-101-6	64742-01-4	- (L megjegyzés)	-	50-60
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	30-40
Di-tercier-butil-poliszulfid	273-103-3	68937-96-2	Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 3	H317 H412	1-4
Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionofoszorsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C ₁₂ – C ₁₄) ** REACH Regisztr. szám: 01-2119493620-38	931-384-6		Acute Tox. 4(Oral) Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H302 H317 H318 H411	1-2
Finomított ásványolaj párlat**		keverék	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1-3
Magnézium-metaborát REACH Regisztr. szám: 01-2120769073-53	237-235-5	13703-82-7	Skin Sens. 1B	H317	0,1-0,5
O,O,O-trifenil-foszfor-tioát	209-909-9	597-82-0	Repr. 2 Aquatic Chronic 4	H361 H413	0,1-0,5

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

** : CAS/EU/REACH Regisztr. szám.:

64742-54-7/265-157-1/01-2119484627-25;

64742-65-0/265-169-7/01-2119471299-27;

64742-70-7/265-174-4/01-2119487080-42.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 4/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel. Forduljunk orvoshoz. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, szenzibilizáció.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 5/(18)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ | Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 6/(18)

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.
Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 7/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

olajköd: MK: 5 mg/m³
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgától barnáig, fényes, tiszta
Szag: enyhe ásványolajszagú

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): -30°C
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 8/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 92):	215°C
Gyulladáspont:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes
Robbanási határok:	LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok:	nem oxidál
Gőznyomás, 20°C-on:	0,1 hPa
Relatív gőznyomás, 20°C-on:	nincs adat
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):	900 kg/m ³
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben	benzin, petróleum, toluol, stb.
Oktanol/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	>20,5 mm ² /s
100°C-on:	16 mm ² /s
pH:	nem értelmezhető
VOC tartalom:	0% (EU, CH)

9.2 Egyéb információk:

Nincs adat.

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 9/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

11. SZAKASZ Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: a termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensekre:

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított (CAS: 64742-01-4):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000-5000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18-5,53 mg/l/4 óra	

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	testtömeg (OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg (OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18-5,53 mg/l/4 óra	(OECD 403)
Orális:	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	testtömeg (OECD TG 408)
Dermális:	LOAEL (patkány/nyúl)	100 mg/kg/90 nap	testtömeg (OECD 453)
Dermális:	NOAEL (patkány/nyúl)	1000-2000 mg/kg/90 nap	testtömeg (OECD 410)
Inhalációs(gőz):	NOAEL (patkány)	220-1500 mg/m ³ /90 nap	(OECD 412)

Di-tercier-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Orális:	LOAEL (patkány)	200-300 mg/kg/90 nap	testtömeg
Orális:	NOAEL (patkány)	50-100 mg/kg/90 nap	testtömeg
Inhalációs (gőz):	NOAEC (patkány)	196 ppm/90nap	

Finomított ásványolaj párlat:

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(OECD 403)
Orális:	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	testtömeg (OECD TG 408)

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció- terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≈ 2000 mg/kg	testtömeg
Orális (szubakut):	NOAEL (állat/hím)	150 mg/kg/28 nap	testtömeg



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra Truck Gear 80W-90

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 10/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Magnézium-metaborát (CAS: 13703-82-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Orális:	NOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	testtömeg

O,O,O-trifenil-foszfór-tioát (CAS: 597-82-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	10000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Orális:	NOAEL	50 mg/kg	testtömeg

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján: az irritatív komponensek együttes koncentrációja a besorolási határérték alatt marad)

Légzőszervi vagy

bőrszenzibilizáció: Allergiás bőrreakciót válthat ki. (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Egyetlen expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Ismétlődő expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Aspirációs veszély: nem besorolt



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 11/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:

Daphnia:	EC ₅₀	>100 mg/l	(OECD 211)
Alga:	NOAEC	100 mg/l/21 nap	

Komponensek:

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított (CAS: 64742-01-4):

vízi organizmusok:	Hal:	LC ₅₀	100 mg/l
	Daphnia:	EC ₅₀	10 g/l

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett (CAS: 101316-72-7):

vízi organizmusok:	Hal:	LC ₅₀ /LL ₅₀	> 100 mg/l	(OECD 203)
	Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/l/48 óra	(OECD 202)
	Hal:	NOEC	>= 100 mg/l/72 óra	(OECD 201)
	Hal:	NOEC	>= 1000 mg/l/14 nap	
	Rákok:	NOEC	>= 1000 mg/l/21 nap	(OECD 211)

Di-tercier-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2):

vízi organizmusok:	Hal:	LC ₅₀	88 µg/l
	Daphnia:	EC ₅₀	63 mg/l
	Alga:	EC ₅₀	> 100 mg/l/72 óra

Finomított ásványolaj párlat:

vízi organizmusok:	Hal:	LC ₅₀ /LL ₅₀	>100 mg/l	
	Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció- terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14):

vízi organizmusok:	Hal:	LC ₅₀	24 mg/l	(Szivárványhal)
	Hal:	LC ₅₀	8,5 mg/l	(Fathead Minnow)
	Daphnia:	EC ₅₀	91,4 mg/l	
	Alga:	EC ₅₀	6,4-15 mg/l/72 óra	
	Alga:	EC ₅₀	6,4 mg/l/96 óra	(Selenastrum Capricomutum)
	Akut:	NOEC	1,7-3,3	
	Hal	NOEC	3,2 mg/l/4 nap	(Szivárványhal)
(krónikus):	Rákok	NOEC	0,12 mg/l/21 nap	(Daphnia magna)
(krónikus):				



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 12/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Magnézium-metaborát (CAS: 13703-82-7):

vízi organizmusok: Hal:	LC ₅₀	50 mg/l	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	50 mg/l	(EL50)
Alga:	EC ₅₀	50 mg/l/72 óra	(EL50)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14): 3,6-7,4 % (28 nap) OECD 301 B

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

Di-tercier-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2): Log Kow: 6

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14): Log Kow: 5,14 (25 °C)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem szükséges.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém-tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (VwVwS)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 13/(18)

13. SZAKASZ **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ **Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[(ADR a 156/2019. (VI. 28.) Korm. rendelet szerint):]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1 UN-szám:

nem besorolt.

14.2 Megnevezés:

nem besorolt.

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):

nem besorolt.

14.4 Csomagolási csoport:

nem besorolt.

14.5 Környezeti veszélyek:

nem besorolt.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

nem besorolt.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 14/(18)

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció-terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14); Di-tercier-butyl-poliszulfid; O,O,O-trifenil-foszfor-tioát
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 advers hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Eni Rotra Truck Gear 80W-90; Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció-terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14); Di-tercier-butyl-poliszulfid; Finomított ásványolaj párlat; O,O,O-trifenil-foszfor-tioát; Magnézium-metaborát
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció-terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14); Di-tercier-butyl-poliszulfid; O,O,O-trifenil-foszfor-tioát

15.1.1 Nem tartalmaz a REACH XVII. Melléklet szerint korlátozás alá eső anyagot.

A REACH jelöltlistában nem szerepelnek összetevők (> 0,1% m / m).

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti anyagokat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 05. 20.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Oldal: 15/(18)

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14);
- Di-tercier-butyl-poliszulfid;
- Finomított ásványolaj párlat;
- Magnézium-metaborát;
- Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett;
- Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított

16. SZAKASZ | Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Sens. 1

H317

kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H302

Lenyelve ártalmas.

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H318

Súlyos szemkárosodást okoz.

H361

Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 16/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

H412	Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmatlan hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra Truck Gear 80W-90

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 17/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra Truck Gear 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 18/(18)
(gyártói): / 2014. 05. 20. Hon. felülvizsg.: 2019. 07. 05.

Felülvizsgálat:

SZAKASZ	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
1. 2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Veszélyességi besorolás változása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.05.	7
1.3 3. 1-16.	Email cím változás Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Jogszabályi hivatkozások, egyéb pontosítások	2017.11.10.	8
1. 1-16.	Névmódosítás Teljes átdolgozás összetétel változás miatt	2019.07.05.	9